

CONSEIL DU PERSONNEL DU 18 NOVEMBRE 1986, à 16h.00

Salle de Conférence de la Théorie - Bât. 4 - 3^e étage

Ordre du jour :

1. Election du Président de séance
2. Adoption de l'ordre du jour proposé
3. Approbation du compte rendu de la 225^e réunion du Conseil tenue le 7 octobre 1986
4. Suivi de la réunion du 7.10 (cours de langues)
5. Rapport des réunions du CCEC du 03.11.86 et du Comité des Finances du 05.11.86
6. Adaptation des traitements pour 1987
Préparation des réunions de décembre 1986
7. Pensions (nouveaux statuts de la Caisse)
8. Divers

Nous vous rappelons que les séances du Conseil du Personnel sont publiques, et que vous pouvez y assister. **Vous avez là l'occasion de prendre connaissance des derniers développements sur toutes ces questions.**

Cependant seuls les délégués de l'Association du Personnel peuvent participer activement au débat, et nous vous invitons dès à présent à prendre contact avec eux pour leur soumettre les questions que vous aimeriez voir posées.

CLUBS

GOLF

La compétition "Air France" aura lieu au Club de Golf d'Evian le **samedi 22 novembre**.

La formule sera "Medal Play" (handicaps 0-35) et "Stableford" (handicaps 36+). Les horaires de départ sont réservés durant une heure et demie à partir de 09h.00.

Le greenfee est fixé à FrsF 150.- et le droit d'entrée pour la compétition à FrsF 20.-

Veuillez retourner le formulaire ci-dessous à Mrs C. Ponting / EP ☎ 3599 avant le **18 novembre au soir**. Si vous désirez prendre votre repas après la compétition (plat du jour FrsF 65.-), vous êtes prié(e) de l'indiquer.

.....

Je désire participer à la compétition Air France à Evian le **22 novembre 1986**

J'aimerais déjeuner après la compétition :

NOM, Prénom :

Div. : ☎ :

Handicap :

.....

PHOTO

Résultats du concours *INTERFIRMES* de GENEVE 86 Catégorie Noir/Blanc

1.	CERN	M. Van Praag
2.	CERN	M. Seissau
3.	CERN	M. Rodriguez
4.	CERN	M. Seissau
5.	GIVAUDAN	M. Margret Butikofer
6.	CERN	M. Goret
7.	GIVAUDAN	Eliane Aeschbacher
8.	CERN	M. Van praag
8exéquo	CERN	M. Van Praag
10.	CERN	M. Goret
10exéquo	CERN	M. Van Praag
10exéquo	GIVAUDAN	M. Macheret

Catégorie couleur

1.	SODECO	M. Baudry
2.	GIVAUDAN	M. Hadorn
3.	GIVAUDAN	M. Gaillard
4.	SODECO	M. Follet J.
4exéquo	GIVAUDAN	M. Barazzoni

Le prix CLUB est attribué au PHOTO-CLUB CERN qui totalise 10 photos parmi les 12 premières dans chaque catégorie.

L'exposition des photos du concours aura lieu en décembre au Bâtiment Principal.

SKI

Cotisations

Les **bulletins de versement** (cartes membres) pour le paiement de la cotisation et de la carte neige seront disponibles dans les deux bureaux de poste du site de Meyrin à partir du **jeudi 22 novembre**.

Semaine de ski

à Zermatt du 14 au 21 mars 1987

Depuis quelques années le Ski Club organise une semaine de ski.

Cette année, nous retournerons à Zermatt où un excellent hôtel nous attend ; et où vous passerez une semaine de ski dans une joyeuse ambiance décontractée.

Prix : FrsS 870.- (train-hôtel de mi-pension- remontées mécaniques).

Vu le nombre limité de places, je demande aux personnes intéressées de verser un acompte d'environ 100 Frs.

Vous trouverez des bulletins (CCP) aux deux postes du site de Meyrin dès le **17 novembre**.

Ski de fond

Fondeurs

"LA FOULEE BLANCHE", une des plus grandes courses populaires, aura lieu le **25 janvier 1987** dans le vercors. Parcours de 5, 10, 20, 42 kms. Style libre.

Gratuit pour les 5, 10 et 20 kms.

Si vous êtes intéressé(e)s, contactez :

J.C. WOLLES / LEP ☎ 5369 (ou par écrit)

Date limite : **avant le 27 novembre**.

Ecole de ski

Dans le cadre de l'Ecole de Ski du SCC, nous cherchons de bon(ne)s skieur(se)s :

- . âge : 18 ans minimum
- . intéressé(e)s à donner des cours de ski alpin pendant 3 ans au moins
- . être prêt(e) à suivre un stage Moniteur bénévole au cours du mois de décembre 1986 et mars 1987 (*bonne ambiance garantie*).

Pour obtenir des informations plus précises, veuillez remplir et retourner le bulletin ci-dessous à :

Heinz FIEBIGER / PS.

.....

NOM, Prénom :

Division :

Adresse :

DARTS

The Club's **"CHRISTMAS DINNER DANCE"** will be held at the Novotel (Ferney-Voltaire) on **Friday, 5th December, from 8 p.m.**

Tickets are available at **SFrS 45.- from W. Burgess** (Lep-Div.) ☎ 4323 - (13-3564) or 50.40.50.61

RUGBY

Résultats

Equipe I. Victoire des Cernois sur Nyon par 20 à 11, match très correct où chaque équipe a essayé de jouer un rugby intéressant. Les avants, en progrès, ont récupéré des ballons pas toujours bien négociés par la paire de demis.

Cadets. Grande satisfaction avec les cadets qui ne perdent que 14 à 12 contre Annemasse. **Bravo les jeunes**, mention à SORIANO, GUEPE et AUBERT.

Minimes. Victoire logique 12 à 10 contre Annemasse.

Ecole de Rugby. Bonne participation de l'Ecole au tournoi de Bellegarde. Les éducateurs MATARRANZ, PERRET et ZAMBELLI, sont très satisfaits de leurs protégés.

Prochains matches

Equipe I. PLANES, CHAUMONTET, BELLIGOI, WULLSCHLEGER sélectionnés pour l'équipe Suisse qui joue dimanche au stade de Vessy à Genève, à 14h.00, contre la Yougoslavie.

Juniors. Samedi 15, match de Championnat à Grenoble. Départ CERN à 10h.00.

Cadets - Minimes - Benjamins. Dimanche 16, tournoi à Vessy/Genève. Départ Place de St. Genis, à 9h.00 (voitures).

COLLECTES A LONG TERME

VENTE DE NOEL

les 24 - 25 - 26 NOVEMBRE 1986, de 9h.00 à 16h.00

aux restaurants 1 et 2 du site de Meyrin

Cette vente de Noël est organisée au profit des projets en cours. Vous pourrez, par votre générosité, nous aider à améliorer leur financement et participer ainsi à leur développement.

VELO

PROGRAMME HIVER

"GARDEZ LA FORME"

BOUGEZ...BOUGEZ..

1^{er} FOOTING : Samedi 15 novembre, à 10h.00.

Rendez-vous : Salle polyvalente de Prévessin.

POUR INFORMATION

EGLISE ECOSSAISE, GENEVE

KERMESSE St. ANDRE

SAMEDI 15 NOVEMBRE, de 10h.30 à 17h.00

Salle Place Louis-Favre - Chêne-Bourg *Tram 12*

Artisanat, bouquiniste, bric-à-brac, cadeaux, confitures, gâteaux, haggis, jeux.

Danse écossaise, cornemuses de Genève.

Venez nombreux.

Renseignements : ☎ CERN 2655 ou 022-58.14.45
022-86.48.47 ou 023-50.41.17.23

Association des Habitants de la Ville de Meyrin (AHVM)

VENDREDI 14 NOVEMBRE 1986, à 20h.30

Salle Antoine-Verchère, Meyrin-Village

Café-Concert JAZZ NEW-ORLEANS

"OLD TIME GANG"

**NOUVEAU
A MEYRIN**

1^{ère} BOURSE AUX ORDINATEURS FAMILIAUX

Type: Commodore - Amstrad - Apple - Atari
Spectrum - TI 99 - Thomson - TO 7 - etc...

VENTE OU ECHANGE DE LOGICIELS jeux, etc...

L'Association des Habitants de la Ville de Meyrin organise la 1^{ère} Bourse d'ordinateurs familiaux et de logiciels.

Tout le matériel mis en vente ou en échange devra être sous la seule responsabilité du propriétaire, nécessitant sa présence.

Le matériel devra être apporté au local en parfait état de marche, dès 10h. afin d'être testé sur place si nécessaire.

L'AHVM ne sera en aucun cas responsable des dommages ou des vols subis lors de cette vente, ou du mauvais fonctionnement des articles vendus.

Revendeurs professionnels exclus.

**Samedi 15 novembre 1986
de 10h. à 15h.
Buvette du C.M.S.
6, rue des Boudines
Meyrin**

COOPERATIVES

COOPIN

Si vous possédez encore un appareil Kodak pour photos instantanées, sachez que nous pouvons reprendre ces appareils jusqu'au **12 décembre, dernier délai** : vous pouvez ainsi bénéficier de l'offre d'échange de KODAK.

Nous avons toujours différents films en action en DUO.

EN STOCK : Nouveau modèle RADIO-RECORDER avec hauts-parleurs détachables. Il nous reste quelques lecteurs de disques compacts à un prix très intéressant. Nous avons des aspirateurs et le poëlon "WOK" spécial pour préparer la cuisine chinoise.

POUR INFORMATION

Crédit Social des Fonctionnaires

Les prochaines permanences assurées par le Crédit Social des Fonctionnaires se tiendront les **7 et 21 novembre 1986, de 14h.00 à 16h.00**, dans la Salle de Conférence de l'Association du Personnel **nouveaux locaux - Bâtiment 64 - R 002.**